

Milano, 2 ott 2006
Prot. N. 14852 / AP

Alle Aziende interessate
LORO SEDI

PARTECIPAZIONE ALLA FIERA INNOVATION & DESIGN EXPO HONG KONG 29 NOVEMBRE - 1 DICEMBRE 2006

La Regione Lombardia -Direzione Generale Artigianato e Servizi-, l'Istituto Nazionale per il Commercio Estero, l'Hong Kong Trade Development Council ed il Centro Estero Camere di Commercio Lombarde organizzano la partecipazione di una collettiva di aziende lombarde del settore design, innovazione e servizi formativi per designers alla fiera Innovation & Design Expo (www.innodesignexpo.com) curandone gli aspetti tecnici ed organizzativi.

Grazie al contributo economico degli Enti Organizzatori alle imprese Artigiane e di servizi é richiesta una quota di partecipazione particolarmente contenuta pari ad **Euro 1600 + IVA** che comprende:

- Volo A/R in classe economy, pernottamento presso Hotel di categoria superiore in camera singola (5 notti), trasferimenti da e per aeroporto
- Spazio di 9 mq all'interno della collettiva lombarda per esporre i propri prodotti (è possibile opzionare moduli aggiuntivi al costo di € 800 + IVA cad. che saranno assegnati in base alla eventuale disponibilità degli spazi)
- Allestimento standard, servizio di sorveglianza, pulizia interna ed esterna, rimozione rifiuti e servizio di antincendio, assicurazione multirischi generale della manifestazione e iscrizione a catalogo
- Assistenza del personale del Centro Estero in loco
- Partecipazione ad eventi di gala e supporto marketing – comunicazione a Hong Kong

Sono invece esclusi i seguenti servizi:

- trasporto merce (il Centro Estero predisporrà un groupage per la spedizione, al quale le aziende potranno aderire, in modo tale da poter ottenere una riduzione di costi)
- richiesta di interpretariato individuale, supplemento Business Class, extra hotel (telefono, e-mail, bar ecc.) e quant'altro non specificato nei servizi compresi nella quota di partecipazione e sopra elencati

MODALITÀ DI ISCRIZIONE E DI PAGAMENTO

Le adesioni dovranno pervenire al Centro Estero **entro e non oltre il 10 ottobre 2006** con:

- modulo di adesione allegato compilato e firmato dall'azienda
- condizioni generali di partecipazione complete di "de minimis" e informativa sulla privacy
- bonifico bancario effettuato a: INTESA BCI di Como, Agenzia 2390, **Codice CIN:** G, C/C 0000001779/15, ABI 03069, CAB 10910, con copia dell'avvenuto pagamento da inviare per fax al numero 02.607990333
- lettera di intento per le aziende che possono usufruire dell'esenzione IVA.

N.B.: Le richieste di partecipazione saranno accettate in ordine cronologico, solo se complete come da art. 2 delle Condizioni generali di partecipazione, **ad esaurimento degli spazi disponibili**. La partecipazione alla fiera è riservata a tutte le imprese lombarde dei settori indicati. Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi al Centro Estero Camere di Commercio Lombarde: Alessio Pulsinelli, tel. 02607990315, fax 02607990333, e-mail: pulsinelli@centroesterolomb.com

Cordiali saluti.

NOTA INFORMATIVA

INNOVATION & DESIGN EXPO

Dal 29 novembre al 1 dicembre 2006 si terrà presso l'Hong Kong Convention and Exhibition Centre l'edizione annuale del più importante evento nel comparto del design in Cina.

Hong Kong è ormai il punto di riferimento del settore in Asia e da tre anni organizza questo importante evento con la partecipazione dei massimi esponenti del design e trend-setting mondiale (Ron Arad, Philippe Starck, Wally Olins). La presenza lombarda all'iniziativa si pone l'obiettivo di presentare ai buyer locali le eccellenze riconosciute del design italiano, e la partecipazione è aperta ad aziende, studi di designer, progettisti, strutture formative e associazioni interessate.

Le aziende aderenti alla fiera acquisiranno, inoltre, la possibilità di partecipare ad una serie di iniziative collaterali di promozione del settore del design in loco, quali incontri d'affari con controparti cinesi tramite e presentazioni mirate al pubblico locale, partecipazione ad eventi di gala e supporto di marketing in loco (iniziative in corso di definizione)

Programma di massima dei lavori	
---------------------------------	--

Domenica 26 novembre 2006	Partenza da Milano in serata
Lunedì 27 novembre 2006	Arrivo a Hong Kong nel tardo pomeriggio e giornata a disposizione
Martedì 28 novembre 2006	Allestimento fiera
Mercoledì 29 novembre 2006	Cerimonia di inaugurazione della "Innovation and Design Expo". Fiera "Innovation and Design Expo" e partecipazione ad eventi collaterali quali serate di gala, presentazioni mirate ed incontri d'affari con selezionate controparti cinesi.
Giovedì 30 novembre 2006	Fiera "Innovation and Design Expo" e partecipazione ad eventi collaterali quali serate di gala, presentazioni mirate ed incontri d'affari con selezionate controparti cinesi.
Venerdì 1 dicembre 2006	Fiera "Innovation and Design Expo" e partecipazione ad eventi collaterali quali serate di gala, presentazioni mirate ed incontri d'affari con selezionate controparti cinesi.
Sabato 2 dicembre 2006	Rientro in Italia

MODULO DI ADESIONE PARTECIPAZIONE ALLA FIERA INNOVATION & DESIGN EXPO HONG KONG 29 NOVEMBRE - 1 DICEMBRE 2006

da restituire entro il 10 ottobre 2006
al Centro Estero Camere Commercio Lombarde
Via Oldofredi 23 - 20124 Milano
fax: 02.607990333
email: pulsinelli@centroesterolomb.com

La ditta.....
Via.....
Cap.....Città.....Prov.....
Tel.....Cell.....Fax.....
E-mail.....Web site.....
P.Iva.....
Persona Incaricata.....
n. Iscrizione ALBO ARTIGIANI.....

RICHIEDE DI PARTECIPARE NELL'AMBITO DELLA COLLETTIVA LOMBARDA ALL'INIZIATIVA SOPRA
EVIDENZIATA CON :

- N. 1 modulo e pacchetto viaggio – soggiorno per una persona (**Euro 1600 + IVA**)
- N. 1 modulo senza il pacchetto viaggio - soggiorno (Euro 800+ IVA)
- N.....moduli aggiuntivi

ALLEGA:

- Copia contabile bancaria dell'avvenuto pagamento del contributo di adesione tramite bonifico (INTESA BCI di Como, Agenzia 2390, Codice CIN: G, C/C 0000001779/15, ABI 03069, CAB 10910). IL SALDO PER EVENTUALI MODULI AGGIUNTIVI VERRA' VERSATO ALL'ATTO DELLA RELATIVA ASSEGNAZIONE
- MODULO "INFORMATIVA E CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI"
- MODULO DICHIARAZIONE DE MINIMIS

L'adesione dovrà avvenire con pagamento in soluzione unica e con tale pagamento si acquisisce il diritto alla partecipazione all'iniziativa.

DATA..... TIMBRO E FIRMA ESPOSITORE.....

Si approvano espressamente, ai sensi dell'art. 1341 C.C. gli articoli 6 (Ammissione delle ditte), 7 (Rinunce), 8 (Annullamento), 9 (Responsabilità Civile), 10 (Foro Competente) delle condizioni Generali di partecipazione riportate di seguito.

DATA..... TIMBRO E FIRMA DELL'ESPOSITORE.....

CONDIZIONI GENERALI DI PARTECIPAZIONE

1. ACCETTAZIONE DELLE DOMANDE

L'accettazione delle domande di partecipazione verrà effettuata in base all'ordine d'arrivo del modulo di adesione, compilato in ogni sua parte e corredato di tutto quanto richiesto.

2. ASSEGNAZIONE DELLE AREE E LORO POSIZIONI

Le aree, le loro esatte superfici e posizioni nell'ambito della partecipazione collettiva verranno determinate a discrezione del Centro Estero ed assegnate tenuto conto dell'ordine d'arrivo al Centro Estero e delle richieste dei partecipanti, ma comunque a insindacabile giudizio del Centro Estero e senza alcun privilegio per i partecipanti a fiere precedenti.

3. SUBESPOSIZIONE

E' fatto espresso divieto alle ditte partecipanti di concedere tutta o parte dell'area richiesta al Centro Estero ad aziende che non compaiono nel modulo di adesione a suo tempo pervenuto al Centro Estero: ogni eventuale variazione dovrà essere richiesta al Centro Estero e preventivamente autorizzata.

4. COESPOSITORI

Tutte le ditte che, con il consenso del Centro Estero, dividono tra loro un'area dovranno accettare le presenti "condizioni generali" rendendosi responsabili in solido di tutti gli obblighi nascenti dalla partecipazione alla manifestazione. La mancata accettazione delle presenti "condizioni generali" da parte di una ditta coespositrice consentirà al Centro Estero di non ammetterla alla manifestazione e di ottenere il rimborso di tutte le spese sostenute dalla ditta aderente, cui sarà anche addossato l'intero costo dell'area prenotata.

5. SERVIZI ACCESSORI

L'iscrizione a catalogo, l'esposizione di materiali, prodotti, grafiche pubblicitarie sono strettamente vincolate a quanto dichiarato dalla ditta partecipante, sul modulo di adesione. Qualunque variazione dovrà essere richiesta per iscritto al Centro Estero, che si riserva il diritto di autorizzarla. E' pertanto strettamente vincolante quanto dichiarato dalle ditte richiedenti, sia per quanto riguarda le aziende rappresentate negli stand, sia per quanto riguarda i singoli prodotti esposti, materiale pubblicitario, grafiche, etc.

6. AMMISSIONE DELLE DITTE

L'ammissione delle ditte alla manifestazione, soddisfatte le sopracitate condizioni, e' vincolata al pagamento di quanto richiesto dal Centro Estero, con le modalità e nei tempi comunicati. Ogni inadempienza in merito e' causa dell'immediata cessazione di ogni obbligo da parte del Centro Estero.

7. RINUNCE

In caso di rinuncia alla partecipazione, comunicata al Centro Estero per raccomandata con ricevuta di ritorno non oltre il sessantunesimo giorno prima dell'inizio della manifestazione, la cauzione versata sarà incamerata dal Centro Estero, a titolo di parziale rimborso delle spese di organizzazione sostenute. In caso contrario, cioè ove detta comunicazione pervenga entro i sessanta giorni dalla data di inizio della manifestazione il Centro Estero avrà comunque il diritto di rivalersi sulla ditta per l'importo totale.

8. ANNULLAMENTO

Il Centro Estero si riserva di cancellare in qualunque momento e senza alcun preavviso la partecipazione collettiva, per motivi qualificati dai propri Organi Direttivi come di forza maggiore. In tal caso nulla sarà dovuto alle ditte partecipanti, alle quali verrà restituita parte della quota versata, detratte le spese sostenute fino al momento della cancellazione.

9. RESPONSABILITA' CIVILE

Il Centro Estero declina ogni responsabilità riguardo a persone, oggetti, materiali, prodotti esposti e che comunque si trovino sull'area della partecipazione collettiva.

10. FORO COMPETENTE

Per qualsiasi controversia inerente alla iniziativa cui si è data adesione e' competente il Foro di Milano.

INFORMATIVA E CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI

Ai sensi dell'art. 7 del D.lg. 30 giugno 2003 n. 196 Vi comunichiamo che i dati relativi alla Vostra azienda contenuti in questo modulo saranno trattati ed inseriti in una banca dati per soddisfare alle esigenze organizzativo/gestionali del Centro Estero Camere Commercio Lombarde e per consentire una adeguata informazione sulle iniziative promozionali organizzative dal Centro Estero Camere Commercio Lombarde stesso nell'ambito della sua attività di sostegno all'internazionalizzazione. I dati relativi all'indirizzo e al tipo di produzione potranno essere diffusi anche ad altri interlocutori economici ed istituzionali italiani e stranieri. I dati relativi al fatturato, al numero dei dipendenti, le indicazioni relative agli incarichi ricoperti nell'ambito dell'attività di impresa non saranno divulgati se non previo consenso dell'azienda interessata. Tutti i dati saranno conservati ricorrendo alle misure protettive più idonee a garantire la necessaria riservatezza e sicurezza nel trattamento dei medesimi. Titolare del trattamento dei dati è il Centro Estero Camere Commercio Lombarde nella persona del presidente; a Voi sono riservati tutti i diritti di cui all'art. 7 del D.lg. n. 196/2003.

Acconsento al trattamento di cui sopra e alla comunicazione dei dati contenuti nel presente modulo agli interlocutori economici e istituzionali che collaborano con il Centro Estero Camere Commercio Lombarde nella organizzazione/realizzazione di attività rivolte all'internazionalizzazione.

Timbro e firma del legale rappresentante:

.....

MODULO DI DICHIARAZIONE "DE MINIMIS"

Il/la sottoscritta, nato/a, il.....
residente a, in qualità di titolare/rappresentante legale
dell'impresa....., con sede in

DICHIARA

Che negli ultimi tre anni non ha beneficiato di agevolazioni di qualsiasi fonte pubblica in regime de minimis*, che superino l'importo di 100.000 euro.

Oppure

DICHIARA

Di aver beneficiato, nei tre anni precedenti, delle seguenti agevolazioni (di qualsiasi fonte pubblica) in regime de minimis:

1^ agevolazione

Soggetto concedente.....
Atto di concessione.....del.....
Tipo di agevolazione.....
Importo.....

2^ agevolazione

Soggetto concedente.....
Atto di concessione.....del.....
Tipo di agevolazione.....
Importo.....

3^ agevolazione

Soggetto concedente.....
Atto di concessione.....del.....
Tipo di agevolazione.....
Importo.....

* Si intende per de minimis ogni contributo ricevuto con analoga dichiarazione sottoscritta dall'azienda. Eventuali contributi ottenuti senza questo tipo di dichiarazione, non sono considerati in questo computo (regime).

DATA

TIMBRO

FIRMA
